

sowana

2021



sonne  
wasser  
natur

Glanz aus der Nähe



gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“  
des österreichischen Umweltzeichens,  
Gutenberg-Werbering GmbH, UW-Nr. 844



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig  
bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten  
Quellen. [www.pefc.at](http://www.pefc.at)



**Klimaneutral**  
Druckprodukt  
[ClimatePartner.com/53401-2011-1038](https://ClimatePartner.com/53401-2011-1038)

# Unser Überblick

... weil Sowana vielseitig ist

04 Geschichte

06 Produktion

08 Qualitätsversprechen

## Reinigung

10 Küche, Bad & Alltägliches

12 Küche

18 Bad

22 Alltägliches

26 Fenster & Boden

28 Fenster

30 Boden

34 Wasch- & Reinigungsmittel

36 Waschmittel

40 Reinigungsmittel

44 Raumduft

## Wohlbefinden

46 Körperpflege & Badetextilien

48 Körperpflege

50 Home

52 Badetextilien

## Mikronährstoffe

58 Mikronährstoffe

64

Vorteile als  
Sowana-Gastgeber\*in  
und Berater\*in





# Unsere Geschichte

... weil Sowana etwas zu erzählen hat



Manchmal muss man, was noch nicht da ist, einfach erfinden. Wir haben uns in unseren vier Wänden schon immer am wohlsten gefühlt, wenn alles sauber war und gegläntzt hat. Aber wir wollten mehr. Wir wollten mit Produkten reinigen, welche die Umwelt nicht belasten.

Wir wollten Produkte aus der näheren Umgebung beziehen, damit die Transportwege kurz sind und die heimische Wirtschaft unterstützt wird. Wir wollten:

**GLANZ AUS DER NÄHE.**

Aber das alles, gab es nicht. Also haben wir Mitte der 1990er Jahre damit angefangen, diese Produkte hier in Österreich herzustellen.



So entstand Sowana:

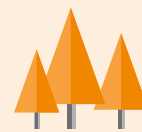
# sonne wasser natur



**Sonne** – für  
die strahlende  
Reinheit



**Wasser** – weil wir sehr  
wenig Reinigungsmittel  
verwenden



**Natur** – sie gilt  
es zu schützen, wo  
wir nur können

Produkte von Sowana legen vom Rohstoff bis zu Ihrer Haustür nur wenige Kilometer zurück. Wenn innerhalb von Österreich bestellt wird, sind es maximal 650 km. Und das ist schon ein ganz wesentlicher Punkt unserer Grundeinstellung: Wir haben uns sehr bewusst für den österreichischen Markt entschieden. Selbstverständlich schließt das eine Lieferung ins Ausland nicht aus. Aber unser Fokus liegt darauf, qualitativ hochwertige Produkte in Österreich zu produzieren und zu vertreiben.

Dies ist außerdem ein weiteres unserer Erfolgsgeheimnisse: Unsere Berater\*innen. Sie sind es, die den Endkund\*innen Produkte vorführen, erklären und vorstellen. Der persönliche Kontakt ist für uns dabei extrem wichtig. Wir legen sehr großen Wert auf ausgezeichnete Beratung. Das fällt unseren Berater\*innen zum Glück sehr leicht, da sie selbst alltäglich viele Produkte von Sowana verwenden und gleichermaßen begeistert sind.

**Wir erzählen Ihnen im Folgenden noch ein wenig mehr von  
unserer Produktion und von den vielen Artikeln, die dort entstehen.  
Haben Sie Spaß beim Blättern in unserem neuen Katalog.**



Bei allem,  
was wir tun,  
tragen wir  
Verantwortung  
für die  
Umwelt.





# Unsere Produktion

... weil Sowana näher ist, als Sie denken



Mit einer kleinen Näherei in Vorarlberg haben wir begonnen. Schon bald war es notwendig zu vergrößern, zu optimieren. Das Unternehmen wuchs rasant und beständig. 2018 wurde schließlich eine neue Näherei mit modernen Maschinen in Betrieb genommen. Auch die Lager- und Logistikräumlichkeiten wurden immer wieder erweitert. Inzwischen dürfen wir auf ein großes österreichisches Unternehmen blicken, mit zahlreichen Mitarbeiter\*innen und äußerst erfolgreichen Berater\*innen. Dabei ist unser Grundsatz unverändert geblieben: Der Schutz der Umwelt hat oberste Priorität. Wir vergessen unsere

Wurzeln nicht und gehen gerade deswegen vorausschauend und mit sicherem Schritt in eine erfolgreiche Zukunft.

Dazulernen und besser werden – das ist nicht nur unsere Devise sondern gelebter Alltag bei Sowana. Dass wir mit unserer Strategie auf dem richtigen Weg sind, beweist die ständig steigende Nachfrage. Das freut uns außerordentlich, denn es zeigt, dass Gedanken zu den Themen Nachhaltigkeit und Umweltschutz in der Bevölkerung angekommen sind und dass in vielen Bereichen von vielen Menschen darauf geachtet wird.



# Unser Qualitäts- versprechen

... weil Sowana ehrlich ist





## Ausgezeichnete Berater\*innen

Unsere Berater\*innen sind überzeugt von Sowana. Sie kennen sich mit den Produkten aus, weil diese Bestandteil ihres Alltags sind und sie empfehlen gern, was sie richtig gut finden. Für unser Unternehmen sind die Berater\*innen von unschätzbarem Wert.

## Eigene Produktion

Wir fertigen in unserer eigenen Produktion in Österreich. Unser erklärtes Ziel war von Beginn an, Produkte zu verkaufen, die hier entstehen: Vor Ort Gutes zu entwickeln für die Menschen, die hier wohnen. Natürlich schließt das auch eine Lieferung in andere Länder nicht aus.

## Glänzende Qualität

Unsere Fasern werden in Handarbeit von unseren Näher\*innen hergestellt, unsere Reiniger von Hand abgefüllt. So selten diese Art der Herstellung heute geworden ist, so sehr liegt sie uns am Herzen. Hinter all unseren Produkten stehen Menschen, die ihr Bestes geben.

## Innovation

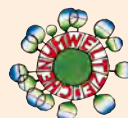
Vorausschauen, weiterdenken und dabei in unserer schnelllebigen Zeit die Beständigkeit nicht aus den Augen verlieren, das ist unser Credo. Diese Kombination aus innovativen Ideen und der grundlegenden Verwurzelung unserer Werte schafft Vertrauen und verhindert Stillstand. So sind wir stets einen Schritt voraus.

## Nachhaltigkeit

Ein Wort, das dieser Tage in aller Munde ist. Wir von Sowana haben daran schon immer gedacht. Die Umwelt zu schonen ist seit jeher unser Bestreben. Dabei lernen wir stetig dazu und werden immer besser. Aktuell werden unsere Verpackungslösungen gerade wieder nachhaltiger.

## Zusätzlicher Qualitätsbeweis

Über Auszeichnungen, wie das Austria Gütezeichen, das Österreichische Umweltzeichen und das EU-Ecolabel freuen wir uns sehr und wir sind außerdem dankbar, denn sie sind Qualitätssicherung und gleichzeitig der Beweis für unsere Kund\*innen, dass wir halten, was wir versprechen.





# Alltag trifft Küche & Bad

... für ein glänzendes Ergebnis

Wir alle wissen es: Eine Wohnung oder ein Haus sauber zu halten, schafft Wohlbefinden, ist aber nicht einfach. Dahinter steckt viel Arbeit. Wie schön, wenn wir uns diese mit den passenden Produkten vereinfachen können. Mit den umweltfreundlichen Artikeln von Sowana entscheiden Sie sich für eine saubere Zukunft – nicht nur wegen ihrer praktischen Handhabung, ihrer Effizienz und einem Ergebnis, das Sie begeistern wird sondern auch, weil Sie damit nachhaltig handeln und gemeinsam mit uns auf die Natur achten.



## Sowana ist...

### ... umweltfreundlich und nachhaltig

Reinigen Sie mit Wasser und Sowana-Faserprodukten und tun Sie damit Ihren Möbeln und der Umwelt etwas Gutes.

### ... schonend und pflegend

Diese Art der Reinigung schont nicht nur die Oberflächen sondern auch Ihre Hände.

### ... sparsam und beständig

Die lange Lebensdauer der Sowana-Faserprodukte überzeugt ebenso, wie der reduzierte Verbrauch an Reinigungsmitteln.

### ... praktisch und alltäglich

Alle Produkte sind für die schnelle und tägliche Reinigung geeignet.

### ... effizient und vielseitig

Die Produkte kommen in sämtlichen Bereichen des Alltags zum Einsatz.

# Strahlende Freude

... mit der Sowana-Sauberkeit für Ihre Küche

## Küchen-Handschuh

Stark verschmutzte Oberflächen ohne Anstrengung gründlich reinigen? Unsere Faser mit höchster Reinigungskraft macht's möglich. Verwendbar als Tuch und Handschuh.



🏠 **Einsatzbereich:** Zur Grundreinigung von: Spülbecken, Kochfeld, Backrohr, Backblech, Dunstabzug, Arbeitsfläche, Töpfe, Pfannen, stark verfettete Küchengeräte ... Nicht verwenden auf unbehandelten, gewachsen oder gebeizten Holzflächen und Hochglanzfronten!

🧤 **Anwendung:** Grüne Faser für fettige und schmierige Verschmutzungen, gestreifte Faser für hartnäckige Verschmutzungen.

📌 **Anmerkung:** Für ein streifenfreies und glänzendes Reinigungsergebnis mit dem Sowana-Küchenstar nachtrocknen.

Art. Nr. 1020 | 14x20 cm | € 17,90

umwelt-  
freundlicher  
Ersatz



## Topf-Pad

Runder kleiner Küchenhelfer, dem kein Schmutz entkommt. Umweltfreundlicher Ersatz für viele Wegwerfswämme. Für alle kleinen Oberflächen (Töpfe, Pfannen ...).

📌 **Anmerkung:** Siehe Beschreibung „Küchen-Handschuh“.

Art. Nr. 1414 | € 11,40



## Abwasch-Tuch

Damit macht Abwaschen Spaß! Sehr wirkungsvoll und äußerst handlich – nur einige der vielen Vorteile unseres Abwasch-Tuchs. Löst selbst Eingebrenntes.

🏠 **Einsatzbereich:** Für den gesamten Abwasch.

Art. Nr. 1021 | 20x20 cm | € 16,90





### Küchenstar (2 Stück)

Unverzichtbar für die schnelle und tägliche Reinigung des gesamten Küchenbereichs.

🏠 **Einsatzbereich:** Für alle glatten, lackierten und glänzenden Oberflächen (Resopal, Edelstahl, Chrom, Marmor ...).

🧼 **Anwendung:** Reinigt leicht feucht verwendet streifenfrei, ohne Nachrocknen.

ⓘ **Anmerkung:** Waschbar auch bei 90 °C. Falls nötig im kochendem Wasser mit Sowana-Fleckensalz einlegen.

Art. Nr. 1107 | 30 x 30 cm

€ 29,00



NEU

### Spülbürste

Die neue und praktische Spülbürste darf in keiner Küche fehlen. Der integrierte Bürstenkamm an der Oberseite entfernt hartnäckigen Schmutz auch aus schwer zu reinigenden Stellen. Geschwungene und handliche Form.

Art. Nr. 1364 | € 11,90



NEU



### Küchenpower-Tuch

Ein wahrer Profi unter den Tüchern und nicht mehr aus der Küche wegzudenken. Für Töpfe und Pfannen, Backbleche und Kuchenformen. Löst Verschmutzungen und Teigreste auch von Arbeitsflächen ohne Reinigungsmittel.

- ① **Anmerkung:** Nicht für kratzempfindliche Materialien und heiße Gegenstände geeignet! Nur mit leichtem Druck anwenden!

Art. Nr. 1416 | 20x20 cm | € 12,90



### Küchenpower-Schwämmchen

Für alle kleinen Oberflächen (Töpfe, Pfannen, Kuchenformen ...).

- ① **Anmerkung:** Siehe Beschreibung „Küchenpower-Tuch“.

Art. Nr. 1415 | € 12,90

natürlich & vielseitig



### Handgeschirrspülmittel

Für einfach sauberes Geschirr. Speziell für den Abwasch von Hand entwickelt. Hervorragende Reinigungs- und Fettlösekraft, streifenfreier und perfekter Glanz. Entfernt auch hartnäckige Verschmutzungen und Fettrückstände. Handmild, phosphatfrei, besonders sparsam im Verbrauch.

- △ **Einsatzbereich:** Flüssiges Handgeschirrspülmittel für strahlend sauberes Geschirr.

✂ **Dosierung:** Nur wenige Tropfen genügen.

Art. Nr. 1508 | 750 ml | € 10,90

Art. Nr. 1516 | 5 L | statt € 72,70  
€ 65,40



### Reinigungspaste

Ein mechanisches Reinigungsprodukt aus natürlichem Bimsstein und Orangenöl mit vielen Einsatzmöglichkeiten.

- △ **Einsatzbereich:** Bei starker Verschmutzung von Kochfeld, Backrohr, Griller, Töpfe, Pfannen, Besteck ...

✋ **Anwendung:** Paste mit einem feuchten Mikrofaser Tuch entnehmen, verschmutzte Fläche in kreisenden Bewegungen reinigen. Mit Wasser nachspülen und trocknen.

- ① **Anmerkung:** Vorsicht bei kratzempfindlichen Materialien – nicht auf Holz und weichem Kunststoff verwenden.

Art. Nr. 1504 | 340 g | € 19,60



### Geschirrtuch (3 Stück)

Ein saugstarker Auftritt und ein täglicher Begleiter in der Küche: Das Ergebnis kann sich mehr als sehen lassen! Trocknet Geschirr und Gläser blitzschnell und streifenfrei. Bestens geeignet zum Polieren von Gläsern, Besteck, Töpfen ...

△ **Einsatzbereich:** Zum Abtrocknen, Nachtrocknen und Polieren.

① **Anmerkung:** Besondere Saugkraft – trocknet sogar leicht feucht!

Art. Nr. 1330 | weiß | 50x70 cm | € 31,90

Art. Nr. 1331 | grau | 50x70 cm | € 31,90



## Sowana-Tipp!

### Glas-Spiegel-Hochglanztuch

Ideal für alle Hochglanzfronten. Hält glänzende Küchenfronten bei regelmäßiger Reinigung spielend sauber und langlebig schön.

Weitere Anwendungsmöglichkeiten » siehe Seite 22.

Art. Nr. 1105

€ 17,70





# Glänzendes Vergnügen

... mit den Sowana-Spülmitteln für Ihr Geschirr



wieder-  
verschießbar



neue  
kompostierbare  
Verpackung



## Geschirrspülpulver

Für ein gründliches und glänzendes Spülergebnis bei jedem Spülgang. Wirkungsvoll, hochkonzentriert und sparsam. Entfernt Speisereste und hartnäckige Verschmutzungen. Mit integrierten Metall-, Anlauf- und Redepositionsschutz. Mit Dosierlöffel.

📏 **Einsatzbereich:** Für alle Spülmaschinen.

🥄 **Dosierung:** Je nach Verschmutzung 15 – 20 ml pro Spülgang (1000 g reichen für 50 – 70 Spülvorgänge).

📌 **Anmerkung:** Individuelle und optimale Dosierung möglich. Auch für Silberbesteck bestens geeignet.

Art. Nr. 1540 | 1000 g

€ 16,50

Art. Nr. 1517 | 5 kg | statt € 82,50

€ 74,20



## Glanztrockner

Für strahlendes Geschirr und kristallklare Gläser bei schnellster Trocknung und optimaler Kalkbindung. Verhindert Kalkränder und Wasserflecken. Natürliche und ökologische Rezeptur mit biologisch abbaubaren Tensiden, Bioethanol und Zitronensäure. Ohne Farb- und Duftstoffe, ohne Konservierungsmittel.

🏠 **Einsatzbereich:** Für einen trockenen und glänzenden Spülabschluss.

Art. Nr. 1541 | 750 ml

€ 12,90

Art. Nr. 1527 | 5 L | statt € 86,00

€ 77,40



## Sowana-Tipp!

Art. Nr. 1549  
**€ 32,40**  
statt einzeln  
€ 36,00

## Sowana-Geschirrspülset

Für ein gründliches und einwandfreies Spülergebnis benötigt Ihre Spülmaschine: Geschirrspülpulver, Glanz-trockner und Geschirrspülsalz.

1 Geschirrspülpulver 1000 g

1 Glanz-trockner 750 ml

1 Geschirrspülsalz 2 kg



## Geschirrspülsalz

Reinste Qualität aus den österreichischen Bergen! Sowana-Geschirrspülsalz grobkörnig schützt Spülmaschine, Geschirr und Gläser. Verbessert die Reinigung, enthärtet das Wasser, verhindert Wasserflecken und Kalkablagerungen.

🏠 **Einsatzbereich:** Für alle Spülmaschinen.

Art. Nr. 1542 | 2 kg | € 6,60

Art. Nr. 1528 | 6 kg | € 19,80

Für die Reinigung  
Ihrer Spülmaschine  
empfehlen wir:

## Sowana-Öko-Kunststoffreiniger

2-3 Verschlusskappen in die leere Maschine geben und Reinigungsvorgang starten  
» siehe Seite 42.

Art. Nr. 1506 | 750 ml

€ 23,90

# Helle Begeisterung

... mit der Sowana-Reinheit für Ihr Bad



## Bad-Handschuh

Stark verschmutzte Oberflächen ohne Anstrengung gründlich reinigen? Unsere Faser mit höchster Reinigungskraft macht's möglich. Verwendbar als Tuch und Handschuh.

🏠 **Einsatzbereich:** Zur Grundreinigung von: Duschkabine, Badewanne, Waschbecken, Armaturen, WC, Fliesen ...

🧤 **Anwendung:** Weiße Faser für Schmutz- und Seifenränder, gestreifte Faser für Verkalkungen und starke Verschmutzungen.

① **Anmerkung:** Für ein streifenfreies und glänzendes Reinigungsergebnis mit dem Sowana-Badstar nachtrocknen.

Art. Nr. 1022 | 14x20 cm | € 18,10



## Bad-Tuch

Damit macht Badputzen Spaß! Löst Verschmutzungen wirkungsvoll und gründlich. Sehr handlich und effektiv aufgrund der Faserkombination.

🏠 **Einsatzbereich:** Für die schnelle Reinigung im gesamten Badbereich.

Art. Nr. 1023 | 20x20 cm | € 16,90

## Bad-Schwämmchen

Für alle kleinen Oberflächen.

① **Anmerkung:**  
Siehe Beschreibung „Bad-Handschuh“.

Art. Nr. 1412 | € 12,60





## Badstar

Verbessert und weiterentwickelt: Sowana ist erst zufrieden, wenn das Ergebnis perfekt ist. Unverzichtbar für die schnelle und tägliche Reinigung des gesamten Badbereichs – einfach, schnell und unkompliziert, mit verbesserter Saugkraft!

🏠 **Einsatzbereich:** Duschkabine, Badewanne, Waschbecken, Armaturen, WC, Fliesen ...

🧤 **Anwendung:** Reinigt leicht feucht verwendet streifenfrei, ohne Nachrocknen.

Art. Nr. 1109 | 40x40 cm | € 17,10



## Bad-Trockentuch

Die Saugkraft des neuen Bad-Trockentuchs ist beeindruckend! Entfernt Wassertropfen einfach, schnell und schonend.

🏠 **Einsatzbereich:** Zum Nachrocknen von: Duschkabine, Badewanne, Waschbecken, Armaturen, WC, Fliesen ...

Art. Nr. 1110 | 40x60 cm | € 18,90





### Öko-Kalklöser mit Zitronensäure

Entfernt Kalk und Schmutz im gesamten Bad- und Sanitärbereich wirkungsvoll, zuverlässig und umweltschonend. Besonders ausgewählte Zitronensäure unterstützt die Kalkentfernung. Sichtbare Sauberkeit, angenehme Frische und perfekte Reinigungskraft.

📍 **Einsatzbereich:** Für alle verkalkten Oberflächen und für den gesamten Badbereich (Duschkabine, Badewanne, Waschbecken, Armaturen, WC, Fliesen ...).

🔧 **Dosierung:** Verdünnt oder tropfenweise verwenden. Gründlich nachspülen, wenn notwendig Vorgang wiederholen. Vorsicht bei eingefärbtem Kunststoff und säureempfindlichen Materialien (z. B. Marmor).

**Art. Nr. 1503 | 750 ml**

**€ 18,70**

**Art. Nr. 1512 | 5 L | statt € 124,70**

**€ 112,20**



### Schäummerflasche – 1 Leerflasche 200 ml & 1 Schäumerkopf

Mit Spezialaufsatz zum Aufschäumen (Handgeschirrspülmittel, Öko-Kalklöser und Öko-Kunststoffreiniger).

👉 **Anwendung:** Stark verschmutzte und schwer zu reinigende Stellen einschäumen und einwirken lassen.

**Art. Nr. 1557 | € 5,40**



### Fugenbürste

Schmutz ade: Der Profi unter den Fugenbürsten mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten. Entfernt Schmutz aus allen schwer zu reinigenden Stellen (Fugen, Schienen, Vertiefungen, Abläufen ...) – kraftvoll und schnell, schmal und handlich.

📍 **Einsatzbereich:** Gesamter Haushalt.

**Art. Nr. 1365 | € 9,90**



Der Firma Sowana wurde vom Österreichischen Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt- und Wasserwirtschaft für das Produkt:

### Sowana-Öko-Kalklöser

das Österreichische Umweltzeichen (UW-Nr. 1117) und das EU-Ecolabel (AT/020/023) verliehen.

Ausgezeichnet





### WC-Aktivpulver (6 Stück)

Für ein gründlich sauberes WC. Reinigt kräftig und gründlich, entfernt Kalk und Urinstein. Auch bei verstopften Waschbecken anwendbar.

🔧 **Anwendung:** Je nach Bedarf einen halben oder einen ganzen Beutelinhalt in das Wasser des WCs schütten und mit der WC-Bürste bis unter den Rand verteilen. 10 - 15 Minuten einwirken lassen und anschließend mit Wasser nachspülen.

ⓘ **Anmerkung:** Bei hartnäckigem Schmutz mindestens 2 Stunden einwirken lassen. Wirkt auch nach Verschwinden des Schaums weiterhin reinigend.

Art. Nr. 1536 | € 21,90



6 Stück

NEU

### WC-Stein

Für eine lang anhaltende Hygiene und Frische in Ihrem WC – umweltfreundlich und angenehm duftend. Reinigt, desinfiziert, verhindert Kalkansatz und hinterlässt einen schönen Glanz. Reicht für 400 Spülungen. Auch bei biologischen Kläranlagen geeignet.

#### WC-Stein im Korb

Art. Nr. 1530 | 6 Stk.

€ 18,90

Art. Nr. 1531 | 12 Stk.

€ 35,90

#### Nachfüllung

Art. Nr. 1532 | 6 Stk.

€ 14,90

Art. Nr. 1533 | 12 Stk.

€ 28,30



# Reiner Erfolg

... mit der Sowana-Lösung für Ihren Alltag

## Tipp!

### Mühe los sauber und streifenfrei

Nur mit Wasser, ohne Reinigungsmittel: Mit dem **Multistar** vorreinigen, mit dem **Glas-Spiegel-Hochglanztuch** nachtrocknen. Für größere Glasflächen empfehlen wir das **Sowana-Fenstergerät** » siehe Seite 28.

### Sowana-Fenstergerät

klein | mit Faser 25 cm  
Art. Nr. 1750

€ 46,50

groß | mit Faser 35 cm  
Art. Nr. 1751

€ 51,50



### Multistar

Vielseitig einsetzbar – große Reinigungs- und Saugkraft.

△ **Einsatzbereich:** Für alle glatten, lackierten, glänzenden Oberflächen und Glas: Möbel, Gartenmöbel, Marmor, Chrom, Fensterrahmen, Fenster, Auto ... (kein Naturholz)

☞ **Anwendung:** Reinigt leicht feucht verwendet streifenfrei, ohne Nachtrocknen.

Art. Nr. 1106 | 40x40 cm | € 16,70



### Glas-Spiegel-Hochglanztuch

Schonende Reinigung und perfekter Glanz ohne Nachtrocknen.

△ **Einsatzbereich:** Für alle Glas- und Spiegelflächen: Spiegel, Glastische, Glasflächen ... Auch für die mühelose und schonende Reinigung moderner Hochglanzfronten (Küche, Bad ...).

☞ **Anwendung:** Reinigt leicht feucht verwendet streifenfrei, ohne Nachtrocknen. Nur für leicht verschmutzte Oberflächen geeignet. Bei starker Verschmutzung mit Sowana-Multistar vorreinigen.

① **Anmerkung:** Eine zu nasse Verwendung kann Streifen verursachen.

Art. Nr. 1105 | 45x45 cm | € 17,70

## Info!

Unter Einhaltung der **Pflegehinweise** werden Sie lange Zeit Ihre Freude mit unseren Faserprodukten haben. Sie sind waschbar bei 60 °C und für den Wäschetrockner geeignet. Keinen Weichspüler verwenden und keiner Hitze aussetzen: Nicht bügeln und keine heißen Gegenstände damit reinigen.

## Sowana-Tücherset

1 Küchenstar  
1 Badstar  
1 Multistar



Art. Nr. 1321  
**€ 43,50**  
statt einzeln  
€ 48,30



### Brillentuch (2 Stück)

Reinigt schonend und streifenfrei.

🏠 **Einsatzbereich:** Für Brillen, optische Geräte, Mikroskope, iPad ... Kann trocken und feucht verwendet werden.

Art. Nr. 1120 | 19x20 cm | **€ 13,20**

### Mehrzweck-Handschuh

Zur Grundreinigung von stark verschmutzten Oberflächen im Innen- und Außenbereich.

🏠 **Einsatzbereich:** Kunststoffoberflächen, Sportgeräte, Fahrzeuge, Autofelgen, Boote, Teppichböden, Polstermöbel, Autositze ...  
Löst Insektenreste, Teerflecken, Bremsstaub ...

🧤 **Anwendung:** Feucht bis nass verwenden.  
Mit einem saugstarken Tuch nachtrocknen.

Art. Nr. 1010  
**€ 17,70**



### Flecken-Dreieckstuch (2 Stück)

Fleckentfernung auf natürliche Weise.

🏠 **Einsatzbereich:** Kleidung, Sitzbezüge, Autositze ... Bei Kleberückständen auf Glas- und Kunststoffoberflächen, bei Rückständen auf der Bügeleisensohle.

🧤 **Anwendung:** Mit kaltem Wasser anfeuchten und Schmutz in leicht kreisenden Bewegungen lösen. Gelöste Verschmutzungen mit einem saugstarken Tuch aufrocknen.

ⓘ **Wichtig:** Vor der ersten Anwendung in der Waschmaschine waschen. Farbechtheit und Festigkeit des zu reinigenden Materials prüfen – für dünne und feine Stoffe nicht geeignet!

Art. Nr. 1118 | **€ 12,90**





## Staub-Handschuh

Damit macht Staubwischen Spaß!

🏠 **Einsatzbereich:** Entfernt Staub und Haare im gesamten Wohnbereich: Möbel, Lampen, Elektrogeräte, Spielzeug, Pflanzenblätter ...

🧤 **Anwendung:** Trocken verwenden. Besonderheit: Der Staub bleibt in der Faser haften!

ⓘ **Anmerkung:** Nach Gebrauch ausklopfen, ausbürsten oder absaugen. Wenn notwendig in der Waschmaschine waschen.

Art. Nr. 1008 | € 21,10



## Staubtuch fein

🏠 **Einsatzbereich:** Für alle glatten und glänzenden Oberflächen: elektronische Geräte, TV- und Videogeräte, HiFi-Anlagen, Computer, Kameras, CD's ...

🧤 **Anwendung:** Trocken bis leicht feucht anwenden. Auch zum Polieren bestens geeignet.

Art. Nr. 1116 | 40 x 50 cm

€ 22,80







## Orangenreiniger

Auf Basis einer modernen Formulierung mit natürlichem Orangenöl und nachwachsenden Rohstoffen hergestellt. Reinigt und pflegt mit einem sehr angenehmen und natürlichen Duft – sanft und gründlich. Schmutzlösend, pflegend, materialschonend und besonders hautfreundlich.

🏠 **Einsatzbereich:** Für alle Materialien im Haushalt. Als Zusatz im Wischwasser bestens geeignet für Terra Cotta, grobe Steinböden, Fliesen, Leder ... Ideal für die Reinigung von natürlichen Oberflächen wie Holz.

📏 **Dosierung:** Je nach Oberfläche und Verschmutzung 2 – 5 ml auf 10 L Wasser, bei Holz kann die Dosierung erhöht werden.

Art. Nr. 1501 | 750 ml

€ 19,30

Art. Nr. 1511 | 5 L | statt € 128,70

€ 115,80



## Holz-Handschuh

Reinigt und pflegt.

🏠 **Einsatzbereich:** Für alle glatten Holzoberflächen: Möbel, Türen, Fensterrahmen, Glattleder ...

👉 **Anwendung:** Leicht feucht und ohne Druck anwenden. Zur Pflege empfehlen wir Sowana-Orangenreiniger. Verdünnt mit unserer Sprühflasche auf den Holz-Handschuh aufsprühen.

📌 **Anmerkung:** Kann auch für Leder verwendet werden (Sofa, Sessel ...).

Art. Nr. 1011 | € 21,10



## Holz-Tuch

Siehe Beschreibung „Holz-Handschuh“.

Art. Nr. 1012 | 24x24 cm | € 16,10

## Sowana-Tipp!

Für handgehobelte, gebürstete und unebene **Holzoberflächen mit Struktur** empfehlen wir auch Natur-Handschuh und Natur-Tuch.



## Natur-Handschuh

Art. Nr. 1001

€ 21,10



## Natur-Tuch

Art. Nr. 1002

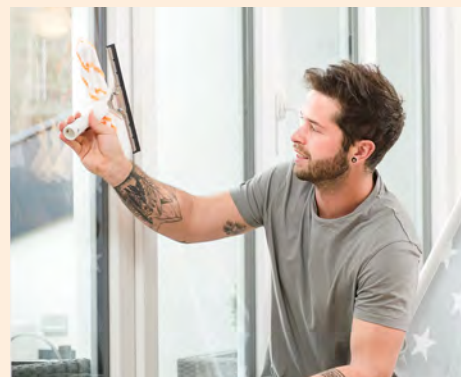
€ 16,10



# Glanz trifft Fenster & Boden

... für ein nachhaltiges Strahlen

Eines wissen wir genau: Jedes Fenster und jeder Boden ist anders. Deshalb haben wir von Sowana Reinigungsgeräte, die sich den unterschiedlichen Bedingungen anpassen. Damit ist es für Sie spielend einfach, saubere Fenster und Böden zu haben. Sie werden es selbst sehen unsere Produkte sind einfach und leicht anwendbar und werden auch bei Ihnen vielseitig zum Einsatz kommen. Ersparen Sie sich Zeit und Mühe. Reinigen Sie mit mehr Spaß für Ihren persönlichen Glanz aus der Nähe.



## Die Sowana-Reinigungsgeräte sind ...

### ... zeitsparend und praktisch

Reinigen Sie so mühelos und schnell, wie nie zuvor.

### ... vielseitig und individuell

Nutzen Sie die zahlreichen Einsatzmöglichkeiten für den Innen- und Außenbereich und die rückenschonende Handhabung.

### ... hochwertig und langlebig

Da wir für alle unsere Geräte Ersatzteile anbieten können, finden wir für jedes Problem eine Lösung und die Langlebigkeit der Produkte ist gewährleistet.

### ... sparsam und umweltschonend

Unsere Reinigungsgeräte funktionieren auch unter sparsamem Einsatz von Reinigungsmitteln. Das schont nicht nur Ressourcen sondern schützt auch unsere Umwelt.

### ... innovativ und geprüft

Laufende Kontrollen und Überprüfungen ermöglichen ein stetiges Weiterentwickeln und Optimieren.



# Glasklare Sicht

... mit dem Sowana-Glanz  
für Ihre Fenster



## Fenstergerät

Für die schnelle und professionelle Fensterreinigung. Aus hochwertigem Kunststoff – formstabil und schlagfest. Gummilippe aus Naturkautschuk, beidseitig verwendbar, nachkaufbare Einzelteile.



△ **Einsatzbereich:** Alle Glasflächen im Innen- und Außenbereich: Fenster, Glastüren, Wintergärten ...

♥ **Anwendung:** Fenster und Glasflächen feucht bis nass in leicht kreisenden Bewegungen reinigen, anschließend mit der Gummilippe abziehen – streifenfrei! Wichtig: Gummilippe vor jedem Abziehen abwischen (mit Sowana-Multistar).

① **Anmerkung:** Bei der ersten Anwendung können sich alte Putzmittelreste lösen, die zu Streifenbildung führen. In diesem Fall Reinigungsvorgang wiederholen.

klein | mit Faser 25 cm | Art. Nr. 1750

€ 46,50

groß | mit Faser 35 cm | Art. Nr. 1751

€ 51,50

## Ersatztuch

klein | 25 cm | Art. Nr. 1752

€ 15,10

groß | 35 cm | Art. Nr. 1753

€ 17,70

## Ersatzgummilippe

klein | 25 cm | Art. Nr. 1250

€ 4,30

groß | 35 cm | Art. Nr. 1251

€ 4,60



Müheles saubere und streifenfreie Fenster nur mit Wasser, ohne Reinigungsmittel: Mit dem **Multistar** vorreinigen, mit dem **Glas-Spiegel-Hochglanztuch** nachtrocknen » siehe Seite 22.

Für Ihre Kunststofffensterrahmen empfehlen wir **Sowana-Öko-Kunststoffreiniger** » siehe Seite 42.

**Tipp!**



### Sowana-Multistar

Art. Nr. 1106 | € 16,70

### Sowana-Glas-Spiegel-Hochglanztuch

Art. Nr. 1105 | € 17,70

### Sowana-Öko-Kunststoffreiniger

Art. Nr. 1506 | 750 ml | € 23,90

### Teleskopstange

Teleskopstange aus Fiberglas: Stabil, witterungsbeständig, besonders leicht und handlich. Individuell verstellbar.

△ **Einsatzbereich:** In Kombination mit Fenster- und Bodengerät und Gummibesen für hohe Fenster, Dachflächenfenster, Wintergärten, Wände, Decken ...

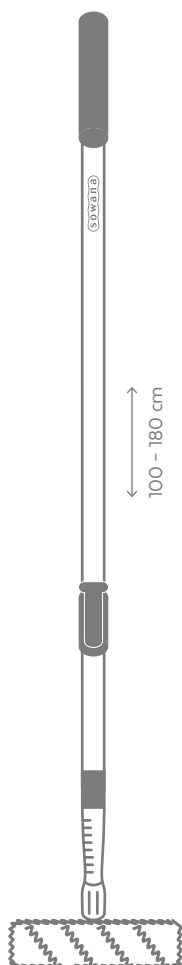
Art. Nr. 1215 | 100-180 cm  
€ 27,70

### Zwischenstück (Adapter)

(ohne Abbildung)

△ **Einsatzbereich:** Hochwertiger Adapter zum einfachen und sicheren Fixieren des Fenstergerätes bei Verwendung mit der Sowana-Teleskopstange. Ermöglicht die Reinigung auch an schwer zugänglichen Stellen.

Art. Nr. 1214 | € 4,20



### Power-Handschuh

Für stark verschmutzte Oberflächen im Innen- und Außenbereich. Entfernt selbst starken Schmutz gründlich und schnell.

△ **Einsatzbereich:** Zur Grundreinigung von Kunststoffoberflächen und Glas: Fensterrahmen, Türen, Autoscheiben ...

Art. Nr. 1428 | € 21,70



### Power-Schwämmchen

Für alle kleinen Oberflächen.

① **Anmerkung:** Siehe Beschreibung „Power-Handschuh“.

Art. Nr. 1429 | € 13,10

# Mühelose Sauberkeit

... mit der Sowana-Pflege für Ihre Böden



## Gummibesen mit Teleskopstange

Das Multitalent mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten. Kehrt alles und überall, Grobes und Feines, innen und außen! Die bewährte V-Form der Borsten nimmt Schmutz gründlich und elektrostatisch auf, ohne aufzuwirbeln. In Kombination mit der Sowana-Teleskopstange individuell verstellbar.

🏠 **Einsatzbereich:** Staub, Schmutz, Laub, Sand, Zucker, Glasscherben, Schnee ...

👉 **Anwendung:** Gummibesen ohne Druck verwenden und zu sich ziehen.

📌 **Anmerkung:** Auch für nasse Flächen bestens geeignet.

Art. Nr. 1360 | € 51,70

## Sowana- Kehrbesenset 1

1 Handgummibürste  
1 Kehrschaufel



Art. Nr. 1368  
**€ 28,30**  
statt einzeln  
€ 31,40

## Sowana- Kehrbesenset 2

1 Gummibesen mit  
Teleskopstange  
1 Handgummibürste  
1 Kehrschaufel



Art. Nr. 1369  
**€ 74,80**  
statt einzeln  
€ 83,10



### Handgummibürste

Praktische Handgummibürste mit einer Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten. Entfernt Schmutz und Staub aus allen Ecken. Öl-, säure-, laugen- und temperaturbeständig bis 100 °C.

- ☆ **Besonderheit:** Die bewährte V-Form der Borsten und der ergonomisch ausgerichtete, drehbare, offene Griff ermöglicht die Reinigung auch an schwer zugänglichen Stellen.
- 🏠 **Einsatzbereich:** Staub, Schmutz, Haare, Schnee ... Auch als Textilbürste, für die Tierpflege und zur Reinigung von Autofelgen und Fußmatten hervorragend verwendbar.
- 🧤 **Anwendung:** Trocken oder feucht und ohne Druck verwenden.

Art. Nr. 1362 | **€ 17,90**



### Kehrschaufel

Vielseitig einsetzbare Kehrschaufel mit extra flacher keilförmiger Aufkehrleiste. Mit ergonomisch ausgerichtetem komfortablem Drehgriff für eine einfache und praktische Handhabung bei Freiflächen und Treppenstufen, für Rechts- und Linkshänder ...

- ① **Anmerkung:** Abwaschbar. Nicht auf die Aufkehrleiste stellen.

Art. Nr. 1363 | **€ 13,50**



### Bodengerät mit Teleskopstange

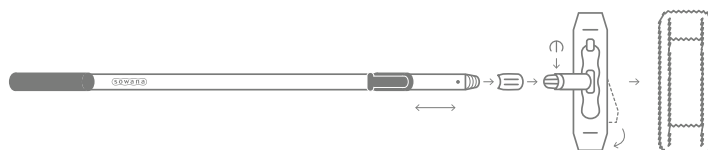
Mühelessaubere Böden! Zusammen mit unseren Bodentüchern gelingt eine rasche Trocken-, Feucht- und Nassreinigung. Bestehend aus einem Bodentuchhalter (41x9 cm mit Klappmechanik) und einer individuell verstellbaren Teleskopstange.

🏠 **Einsatzbereich:** Böden, Decken, Wände und andere große Flächen.

👉 **Anwendung:** Böden in leicht kreisenden Bewegungen reinigen. Die Klappmechanik der Platte mit automatischer Verriegelung und speziell entwickelte Haltetaschen an den Bodentüchern ermöglichen ein schnelles und unkompliziertes Wechseln der Bodentücher.

① **Anmerkung:** Das Reinigen mit dem Sowana-Bodengerät schont Ihren Rücken. Das Drehgelenk macht das Bodengerät sehr wendig – ein großer Vorteil für die Reinigung von Sockelleisten und Stiegenfronten. Schmutz unter Schränken und Betten mit geringer Bodenfreiheit? – Kein Problem für das Sowana-Bodengerät.

Art. Nr. 1300 | € 49,90



### Staubfaser

Die moderne und materialschonende Alternative zum Besen oder Staubsauger.

🏠 **Einsatzbereich:** Überall, wo Staub beseitigt werden soll: Böden, Decken, Wände ...

👉 **Anwendung:** Staubfaser trocken und ohne Druck verwenden. Die speziell entwickelte Faser nimmt Staub, Haare und Fusseln müheless auf – ohne ihn aufzuwirbeln und verleiht Ihren Böden einen natürlich schönen Glanz.

① **Anmerkung:** Nach Gebrauch ausklopfen, ausbürsten oder absaugen. Bei Bedarf in der Waschmaschine waschen.

Art. Nr. 1303 | € 33,50



### Sowana-Orangenreiniger

Zur Reinigung und Pflege Ihrer Böden empfehlen wir Sowana-Orangenreiniger » siehe Seite 41.

Art. Nr. 1501 | 750 ml  
€ 19,30

### Sowana-Bodenfaserset

2 Bodenfasern  
Ihrer Wahl



Art. Nr.  
nach Wahl  
**€ 60,30**  
statt einzeln  
€ 67,00





### Glanzfaser

Vielseitig einsetzbare Faser mit bester Reinigungskraft. Für ein streifenfreies und glänzendes Reinigungsergebnis ohne Nachtrocknen! Die Sowana-Glanzfaser macht's möglich. Einfach und gründlich!

- 🏠 **Einsatzbereich:** Zur Feucht- und Nassreinigung aller glatten und glänzenden Böden im Innenbereich. Speziell für Hochglanzfliesen, Fliesenwände, Marmor, Laminat, Linoleum und versiegelten Parkett.
- 🧤 **Anwendung:** Je nach Verschmutzung und Material Böden leicht feucht bis feucht reinigen – Hochglanzböden reinigen Sie am besten nur mit Wasser.

Art. Nr. 1313 | € 33,50

### Nassfaser

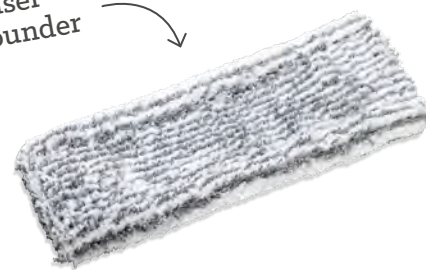
Löst hartnäckigste Verschmutzungen auch aus Vertiefungen und Unebenheiten – mit speziell eingearbeiteten Borstenstreifen.

- 🏠 **Einsatzbereich:** Bei starker Verschmutzung im Innen- und Außenbereich (Keller, Garage, Stiegenhaus, Balkon, Terrasse ...). Für raue Böden, bei Fliesen mit Struktur und breiten Fugen.
- 🧤 **Anwendung:** Je nach Verschmutzung feucht bis nass reinigen. Bei sehr nasser Verwendung nachtrocknen (mit Sowana-Allzweckfaser).
- ⓘ **Anmerkung:** ACHTUNG! Nicht geeignet für Holz-, Parkett- und eingelassene Böden.

Art. Nr. 1314 | € 33,50



unser  
Allrounder



### Allzweckfaser

Echte Wirkung – besser geht's nicht! Für ein glänzendes und effektives Reinigungsergebnis im gesamten Haushalt.

- 🏠 **Einsatzbereich:** Zur schonenden Feucht- und Nassreinigung von glatten Böden (Holz, Parkett, Vinyl, Kork, Laminat, Fliesen, Steinböden ...).
- 🧤 **Anwendung:** Je nach Verschmutzung und Material Böden leicht feucht bis feucht reinigen. Bei nasser Verwendung nachtrocknen.

Art. Nr. 1304 | € 33,50

### Naturfaser

Speziell entwickelt für alle handgehobelten, gebürsteten und unebenen Holzböden mit Struktur (gewachst, geölt ...).

- 🏠 **Einsatzbereich:** Zur Feucht- und Nassreinigung naturbelassener Holzböden.
- 🧤 **Anwendung:** Siehe Allzweckfaser.
- ⓘ **Anmerkung:** ACHTUNG! Nicht für den Trockner geeignet.

Art. Nr. 1315 | € 33,50





# Frische trifft Wasch- & Reinigungsmittel

... für ein sauberes Ganzes

Gerade dieser Bereich muss unserer Meinung nach unbedingt grüner werden. Hier müssen sich Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein noch viel stärker verankern. Mit unseren Produkten machen Sie einen wichtigen Schritt in die richtige Richtung. Ihr ökologischer Fußabdruck wird mit unseren umweltfreundlichen Wasch- & Reinigungsmitteln verbessert. Diese sind biologisch abbaubar, enthalten ausschließlich geprüfte

Inhalts- und Rohstoffe und lassen sich vielfältig anwenden. Dabei wird das Ergebnis zu Ihrer vollsten Zufriedenheit ausfallen. Reinigen mit Sowana bedeutet absolute Sauberkeit und ein reines Gewissen.

**Inhaltsstoffe und weitere  
Anwendungsempfehlungen finden  
Sie unter: [www.sowana.at](http://www.sowana.at)**

## Die Sowana-Wasch- & Reinigungsmittel sind ...

### ... biologisch und umweltfreundlich

Sie enthalten natürliche Substanzen und biologisch abbaubare Inhaltsstoffe.

### ... hochwertig und effizient

Sie werden regelmäßig geprüft und weiterentwickelt, damit die beste Qualität bestehen und die Reinigungskraft erhalten bleibt.

### ... konzentriert und sparsam

Selbst in niedriger Dosierung erhalten Sie mit den Reinigungsmitteln das gewünschte Ergebnis.

### ... recyclebar und ökologisch

Die Verpackung und der Kunststoffanteil der Flaschen sind auf ein Minimum reduziert. Ressourcen sollen gespart, Abfall vermieden werden – für eine gute ökologische Gesamtbilanz.

# Reines Wohlfühl

... mit den Sowana-Waschmitteln für Bunt- & Weißes



## Vollwaschpulver Kompakt

**Für Bunt- und Weißwäsche, bei Flecken und starker Verschmutzung**

Ein wahres Waschtalent in Pulverform: Kraftvoll, zuverlässig, tiefenreinigend, umweltschonend und sehr ergiebig. Reinigt kräftig und gründlich, für alle Temperaturbereiche von 30 – 95 °C, mit TAED und 5-fach Enzymen. Volle Waschkraft, gründliche und fasertiefe Waschergebnisse auch bei niedrigen Temperaturen dank innovativer und ausgewählter Rohstoffe.

Entfaltet bereits ab 30 °C seine volle Waschkraft und hilft somit Energie zu sparen. Löst hartnäckige Obst-, Fett- und Blutflecken, auch bei größter Wasserhärte. Mit Dosierlöffel.

△ **Einsatzbereich:** Für Bunt- und Weißwäsche.

✓ **Dosierung:** Waschmaschine: 30 – 70 ml (1000 g reichen für 17 – 40 Waschkäufe, 4 kg reichen für 68 – 160 Waschkäufe).

Ⓢ **Wichtig:** Zur Erhaltung der Waschkraft Gebinde verschlossen halten.

**Art. Nr. 1523 | 1000 g | € 10,70**

**Art. Nr. 1524 | 4 kg | statt € 42,80 € 38,50**

wieder-  
verschließbar



neue  
kompostierbare  
Verpackung



sehr  
ergiebig





## Feinwaschkonzentrat

**Für Bunt- und Feinwäsche, mit Farbschutz, ohne Bleichmittel**

Der Natur zuliebe auf Basis natürlicher und nachwachsender Rohstoffe! Schützt Farben und Fasern, pflegt besonders schonend und sanft, schon ab 15 °C und hält Kleidungsstücke länger schön. Kein Weichspüler erforderlich, besonders bügelleicht. Haut- und umweltfreundlich. Aufgrund milder Inhaltsstoffe auch bestens für die Handwäsche geeignet. Mit modernsten waschaktiven Substanzen und natürlichem Orangenöl. Ohne Farbstoffe, ohne Aufheller und ohne Phosphate.

△ **Einsatzbereich:** Für Bunt- und Feinwäsche.

✓ **Dosierung:** Waschmaschine: 7 – 15 ml (750 ml reichen für 50 – 100 Waschvorgänge), Handwäsche (10 L): 5 – 10 ml.

① **Anmerkung:** Flecken können auch mit dem Sowana-Feinwaschkonzentrat vorbehandelt werden. Fleck mit verdünntem Konzentrat einsprühen und einwirken lassen.

**Art. Nr. 1520 | 750 ml | € 22,00**

**Art. Nr. 1515 | 5 L | statt € 146,70 € 132,00**



## Vollwaschkonzentrat

**Für Bunt- und Weißwäsche, mit Farbschutz, ohne Bleichmittel**

Reinigt kräftig und gründlich, schont Farben und Fasern. Für alle Temperaturbereiche von 30 – 95 °C. Modernes Vollwaschkonzentrat für gründliche und fasertiefe Waschergebnisse. Lässt Farben länger leuchten und duftet angenehm frisch. Entfaltet bereits ab 30 °C seine volle Waschkraft und hilft somit Energie zu sparen. Kein Weichspüler erforderlich, besonders bügelleicht. Ohne Farbstoffe, ohne Aufheller und ohne Phosphate.

△ **Einsatzbereich:** Für Bunt- und Weißwäsche.

✓ **Dosierung:** Waschmaschine: 10 – 15 ml (750 ml reichen für 50 – 75 Waschvorgänge).

① **Anmerkung:** Für strahlendes Weiß und bei starker Verschmutzung Sowana-Fleckensalz begeben.

**Art. Nr. 1521 | 750 ml | € 18,90**

**Art. Nr. 1518 | 5 L | statt € 126,00 € 113,40**

## Info!

Um möglichst wenig Abfall zu produzieren und Ressourcen zu sparen, sind unsere Wasch- und Reinigungsmittel auch im **umweltfreundlichen und nachhaltigen Großgebäude** erhältlich.

Waschen verbraucht Wasser, Energie und Waschmittel. Eine sparsame Dosierung entlastet die Umwelt. Genaue Dosierung mit dem

## Sowana-Dosierer

**Art. Nr. 1553  
€ 2,90**

**TIPP!**





## Hygienespüler

### Spült Textilien hygienisch rein

Verleiht als Zusatz zum Waschmittel zuverlässig Hygiene und langanhaltende Frische, auch schon bei niedrigen Temperaturen. Duftet angenehm frisch und entfaltet bereits ab 15 °C seine hygienische Wirkung. Schützt Farben und Fasern und schont die Haut. Für alle Waschprogramme und alle Textilien geeignet. Hochkonzentriert, sparsam und ergiebig.

📏 **Einsatzbereich:** Sportbekleidung, Bett- und Unterwäsche ...

🥄 **Dosierung:** 10 – 20 ml in die Weichspülkammer geben.

**Art. Nr. 1522 | 750 ml | € 15,60**

**Art. Nr. 1519 | 5 L | statt € 104,00 € 93,60**

## Info!

### Sowana setzt auf nachhaltige Verpackungsmaterialien

Wir alle wollen, dass der Plastikmüll reduziert wird. Um hier immer einen Schritt weiter zu denken, sind wir stetig auf der Suche nach umweltfreundlichen Verpackungslösungen. Den Kunststoffanteil auf ein Minimum zu reduzieren, ist dabei unser erklärtes Ziel. Alle Großgebilde in Pulverform gibt es bei uns im nachhaltigen, biologisch abbaubaren Öko-Graskarton. Für die Kleingebinde in Pulverform haben wir eine neue, umweltfreundliche und kompostierbare Verpackung in Form einer wiederverschließbaren Papiertasche, die ab sofort zum Einsatz kommt ...

... weil wir von Sowana sorgsam mit unserer Umwelt umgehen.

## Fleckensalz

### Bei Flecken und starker Verschmutzung

Wirkungsvoll, hochkonzentriert und sparsam. Mit Dosierlöffel.

📏 **Einsatzbereich:** Für stark verschmutzte Weißwäsche und Gardinen, bei Flecken in farbechter Buntwäsche, bei hartnäckigen Flecken wie Obst, Gras, Tee, Kaffee, Rotwein ...

🥄 **Dosierung:** 25 ml pro Waschgang (nicht direkt auf die Wäsche).

ⓘ **Anmerkung:** Auch bei niedrigen Temperaturen wirkungsvoll, durch die Wirksamkeit von Aktiv-Sauerstoff.

**Art. Nr. 1502 | 1000 g | € 17,90**

**Art. Nr. 1514 | 5 kg | statt € 89,50**

**€ 80,50**



neue  
kompostierbare  
Verpackung

wieder-  
verschließbar



# Nachhaltige Reinigung

... mit den Sowana-Reinigungsmitteln die Umwelt entlasten





Zum einfachen und genauen Abfüllen der 5-Liter-Behälter empfehlen wir den

### Sowana-Ablasshahn

Art. Nr. 1559 | € 6,90



TIPP!

### Orangenreiniger

Auf Basis einer modernen Formulierung mit natürlichem Orangenöl und nachwachsenden Rohstoffen hergestellt. Reinigt und pflegt mit einem sehr angenehmen und natürlichen Duft – sanft und gründlich. Schmutzlösend, pflegend, materialschonend und besonders hautfreundlich.

△ **Einsatzbereich:** Für alle Materialien im Haushalt. Als Zusatz im Wischwasser bestens geeignet für Terra Cotta, grobe Steinböden, Fliesen, Leder ... Ideal für die Reinigung von natürlichen Oberflächen wie Holz.

✓ **Dosierung:** Je nach Oberfläche und Verschmutzung 2 – 5 ml auf 10 L Wasser, bei Holz kann die Dosierung erhöht werden.

Art. Nr. 1501 | 750 ml | € 19,30

Art. Nr. 1511 | 5 L | statt € 128,70 € 115,80



### Lederpflege mit Reinigungspad

Schont und pflegt. Aus natürlichen Rohstoffen wie Bienenwachs, Carnaubawachs und natürlichem Wollwachs. Reinigt, pflegt, nährt und imprägniert Glattleder, Kunstleder und Gummisorten (Lederschuhe, Ledertaschen, Ledermöbel, Autoledersitze, Reitzubehör ...).

① **Anmerkung:** Auch für die Pflege von unbehandeltem Holz geeignet.

Art. Nr. 1505 | 240 ml | € 22,50





### Öko-Kalklöser mit Zitronensäure

Entfernt Kalk und Schmutz im gesamten Bad- und Sanitärbereich wirkungsvoll, zuverlässig und umweltschonend. Besonders ausgewählte Zitronensäure unterstützt die Kalkentfernung. Sichtbare Sauberkeit, angenehme Frische und perfekte Reinigungskraft.

△ **Einsatzbereich:** Für alle verkalkten Oberflächen und für den gesamten Badbereich (Duschkabine, Badewanne, Waschbecken, Armaturen, WC, Fliesen ...).

✓ **Dosierung:** Verdünnt oder tropfenweise verwenden. Gründlich nachspülen, wenn notwendig Vorgang wiederholen. Vorsicht bei eingefärbtem Kunststoff und säureempfindlichen Materialien (z. B. Marmor).

Art. Nr. 1503 | 750 ml

€ 18,70

Art. Nr. 1512 | 5 L | statt € 124,70

€ 112,20

Ausgezeichnet



Der Firma Sowana wurde vom Österreichischen Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt- und Wasserwirtschaft für die Produkte:

**Sowana-Öko-Kalklöser**

**Sowana-Öko-Kunststoffreiniger**

das Österreichische Umweltzeichen (UW-Nr. 1117) und das EU-Ecolabel (AT/020/023) verliehen.



### Öko-Kunststoffreiniger

Entfernt Schmutz und Fett jeglicher Art mühelos und schonend, wirkt antistatisch und hält dadurch Oberflächen länger sauber und staubfrei.

△ **Einsatzbereich:** Kunststoffoberflächen wie Fensterrahmen, Gartenmöbel, Kunststoffgeräte, EDV-Geräte ... Auch für Edelstahl, Nirosta und Autofelgen bestens geeignet.

✓ **Dosierung:** Je nach Verschmutzung pur oder verdünnt verwenden. Vorsicht bei eingefärbten Kunststoffen.

Art. Nr. 1506 | 750 ml

€ 23,90

Art. Nr. 1513 | 5 L | statt € 159,30

€ 143,40

### Reinigungspaste

Ein mechanisches Reinigungsprodukt aus natürlichem Bimsstein und Orangenöl mit vielen Einsatzmöglichkeiten.

△ **Einsatzbereich:** Bei starker Verschmutzung von Kochfeld, Backrohr, Grillen, Töpfe, Pfannen, Besteck ...

♥ **Anwendung:** Paste mit einem feuchten Mikrofasertuch entnehmen, verschmutzte Fläche in kreisenden Bewegungen reinigen. Mit Wasser nachspülen und trocknen.

① **Anmerkung:** Vorsicht bei kratzempfindlichen Materialien – nicht auf Holz und weichem Kunststoff verwenden.

Art. Nr. 1504 | 340 g | € 19,60

natürlich & vielseitig





### Sprühflasche – 1 Leerflasche 250 ml & 1 Sprühkopf

Verfügbar und bestellbar ab Juli 2021.

Art. Nr. 1561 | € 4,90



### Schäumerflasche – 1 Leerflasche 200 ml & 1 Schäumerkopf

Mit Spezialaufsatz zum Aufschäumen (Handgeschirrspülmittel, Öko-Kalklöser und Öko-Kunststoffreiniger).

♥ **Anwendung:** Stark verschmutzte und schwer zu reinigende Stellen einschäumen und einwirken lassen.

Art. Nr. 1557 | € 5,40

### Sowana- Reinigungsset

1 Orangenreiniger 750 ml  
1 Öko-Kalklöser 750 ml  
1 Öko-Kunststoffreiniger 750 ml  
1 Reinigungspaste 340 g



Art. Nr. 1510  
**€ 73,30**  
statt einzeln  
€ 81,50

# Genüssliches Durchatmen

... mit Sowana-Air Clean den Raumduft verbessern



## Air Clean – Natürliche Frische

Erfrischender, belebender und angenehm nach Lemongras duftender Raumduft aus hochwertigen und natürlichen Inhaltsstoffen. Bringt Frische in die Luft Ihrer Wohnräume (Küche, Bad ...) und hilft, alle unangenehmen Gerüche zu beseitigen.

🏠 **Einsatzbereich:**  
Gesamter Wohnbereich.

🔧 **Dosierung:** Je nach Geruchsintensität und Raumgröße entsprechend dosieren.

Art. Nr. 1507 | 150 ml  
**€ 17,20**



## Air Clean – Harmonie & Entspannung

Harmonisierender und ausgleichender Raumduft. Wohltuend und angenehm duftend, bringt Harmonie und Entspannung in die Luft Ihrer Wohnräume (Schlafzimmer, Wohnzimmer ...). Wirkt ausgleichend und harmonisierend. Für eine angenehme und entspannte Atmosphäre.

🏠 **Einsatzbereich:**  
Gesamter Wohnbereich.

🔧 **Dosierung:** Je nach Geruchsintensität und Raumgröße entsprechend dosieren.

Art. Nr. 1577 | 150 ml  
**€ 17,20**



## Air Clean – Wohltuende Zirbe

Wohltuender und beruhigender Raumduft mit Zirbenöl. Bringt Frische aus der Natur in die Luft Ihrer Wohnräume (Schlafzimmer, Wohnzimmer ...). Wirkt erfrischend und luftreinigend und stärkt das Wohlbefinden. Für innere Ruhe und einen angenehmen Schlaf.

🏠 **Einsatzbereich:**  
Gesamter Wohnbereich.

🔧 **Dosierung:** Je nach Geruchsintensität und Raumgröße entsprechend dosieren.

Art. Nr. 1578 | 150 ml  
**€ 19,90**







# Wohlbefinden trifft Körperpflege & Badetextilien

... für ein anhaltend gutes Gefühl

Nach einem Bad kuschelig und sanft eingehüllt verweilen und einfach genießen, wie gut es uns geht. Wir lieben diese Momente und dieses Gefühl. Unsere einzigartigen Pflegeprodukte und Badetextilien sind äußerst hochwertig und fühlen sich unvergleichlich gut an. Genauso wohltuend zur Haut sind die Pflegeprodukte von Sowana. Aus wertvollen und natürlichen Rohstoffen hergestellt, erfüllen sie die höchsten Ansprüche für Groß und Klein. Mit diesen Produkten gönnen Sie sich und Ihrer ganzen Familie etwas, das Ihnen allen richtig gut tut.



## Kuschelvergnügen für Groß und Klein mit den Sowana-Badetextilien.



# Pflegendes Wohlbefinden

... mit der Sowana-Körperpflege für die ganze Familie

## Deokristall



Ein naturreines Deo für die tägliche Anwendung, dermatologisch getestet. Frei von Alkohol, Duft- und Konservierungsstoffen. Im Aufbewahrungsbeutel.

♥ **Anwendung:** Mit kaltem Wasser anfeuchten und auf die gereinigte Haut auftragen. Nach Gebrauch spülen und abtrocknen.

① **Anmerkung:** Der Deokristall ist zerbrechlich! Nicht auf Augen und Schleimhäute bringen. Nur auf intakte Haut auftragen.

Art. Nr. 1660 | € 16,90

## Deo-Roller



Ohne Aluminiumsalze. Mit Aloe Vera, Jojobaöl und natürlichen Pflanzenextrakten, mild und pflegend. Gibt Frische und schont empfindliche Haut.

Art. Nr. 1661 | 50 ml | € 17,90

## Schäumerflasche – 1 Leerflasche 200 ml & 1 Schäumerkopf



Mit Spezialaufsatz zum Aufschäumen (Flüssigseife).

① **Anmerkung:** Für einen cremigen Schaum und eine sehr sparsame Dosierung.

Art. Nr. 1638 | € 5,40



## Flüssigseife

Die cremige Sowana-Flüssigseife ist eine milde Seife für die ganze Familie. Reinigt sanft ohne die Haut auszutrocknen. Flüssig, cremig und besonders hautfreundlich.

① **Anmerkung:** Kann als Hand- und Duschseife auch bei empfindlicher Haut verwendet werden.

Art. Nr. 1636 | 750 ml | € 12,90

Art. Nr. 1637 | 5 L | statt € 86,00  
€ 77,40





## Körperlotion

Die feuchtigkeitsspendende Sowana-Körperlotion zieht besonders gut ein und erfrischt die Haut. Verwöhnt die Haut mit pflegenden Wirkstoffen wie Olivenöl, Granatapfel-, Aloe Vera- und Koffeinextrakten sowie den Vitaminen A, E und F. Verleiht ein angenehmes und geschmeidiges Hautgefühl. Straffend und glättend. Um die Feuchtigkeit der Haut zu erhalten Körperlotion regelmäßig anwenden. Mit angenehmem Duft.

**Art. Nr. 1663 | 200 ml | € 28,80**

## Körperbutter

Die reichhaltige Sowana-Körperbutter ist eine intensive Pflege für die ganze Familie und auf die Bedürfnisse trockener Haut abgestimmt. Verwöhnt die Haut mit pflegenden Wirkstoffen wie Jojobaöl, Aloe Vera Extrakt, Hyaluronsäure und den Vitaminen A, E und F. Verleiht ein samtig weiches Hautgefühl. Feuchtigkeitsspendend und rückfettend. Für Gesicht und Körper. Mit angenehmem Duft.

**Art. Nr. 1664 | 200 ml | € 28,80**

## Corposan Hautpflege

Die Sowana-Corposan-Hautpflege ist eine intensive Pflege für die ganze Familie. Bildet bei kalter und feuchter Witterung eine zuverlässige Schutzschicht, ohne die Funktion der Haut zu beeinträchtigen. Verhindert das Austrocknen der Haut durch pflegende Wirkstoffe wie Bienenwachs, Pflanzenöl und Vitamin E. Für Gesicht und Körper.

**Art. Nr. 1606 | 100 ml | € 16,30**



## Lippenbalsam

Der pflegende Sowana-Lippenbalsam verwöhnt die Lippen mit natürlichen Wirkstoffen wie Bienenwachs, Sonnenblumen- und Melissenöl. Wirkt rückfettend, verleiht einen zarten Glanz und spendet intensive Feuchtigkeit. Schützt vor dem Austrocknen und macht spröde Lippen wieder weich und geschmeidig. Je nach Bedarf mehrmals täglich anwenden.

**Art. Nr. 1662 | 5 ml | € 10,80**



NEU



## Teebaum-Roller

Der klärende und erfrischende Sowana-Teebaum-Roller reinigt verstopfte Hautporen und lindert Juckreiz nach Insektenstichen. Mit Teebaum- und Orangenöl.

**Art. Nr. 1665 | 10 ml | € 12,80**

# Tägliches Flauscherlebnis

... mit den Sowana-Homeprodukten

Äußerst saugfähig, schnelltrocknend und leicht – nur einige der vielen Vorteile unserer **Gäste-, Hand- und Duschtücher** aus feinsten Mikrofaser.

Für ein seidiges und flauschiges Gefühl beim Abtrocknen und für ein besonders sauberes Hautgefühl. Unsere Home-Handtücher sind sanft und weich zur Haut, nehmen zweimal mehr Feuchtigkeit auf als Baumwollhandtücher und trocknen viermal so schnell.



	Gästetuch 35x50 cm		Handtuch 50x100 cm		Duschtuch 75x140 cm	
	1 Stk. € 10,90	3 Stk. € 29,40 statt € 32,70	1 Stk. € 14,90	3 Stk. € 40,20 statt € 44,70	1 Stk. € 29,90	3 Stk. € 80,70 statt € 89,70
weiß-grau (Art. Nr.)	1680	1681	1682	1683	1684	1685
grau-grau (Art. Nr.)	1690	1691	1692	1693	1694	1695

## Home-Kinder-Poncho

Kuschelig weich und angenehm: Kinder lieben ihn. Länge: 70 cm. (ohne Abbildung)

**Art. Nr. 1652 | weiß-grau | € 55,50**

**Art. Nr. 1653 | grau-grau | € 55,50**

## Kosmetik-Handschuh

Weich, leicht und saugfähig: Für ein besonders sauberes Hautgefühl, mit antibakterieller Wirkung. Porentiefe Reinigung und schonendes Peeling für Gesicht und Körper. Außergewöhnliche Wirksamkeit.

① **Anmerkung:** Auch für Babys, Kinder und empfindliche Haut bestens geeignet.

**Art. Nr. 1688 | weiß-grau**

**€ 15,90**

**Art. Nr. 1698 | grau-grau**

**€ 15,90**



## Home-Baby-Kinder-Kapuzentuch

Kuschelt Ihr Kleines nach dem Baden weich ein.

**Art. Nr. 1650 | weiß-grau | € 45,50**

**Art. Nr. 1651 | grau-grau | € 45,50**



## Gesichts-Pad-Duo (3 Stück)

Jederzeit und überall: Das Sowana-Gesichts-Pad-Duo reinigt die Haut porentief und entfernt Make-Up, Lidschatten ... nur mit Wasser effektiv und schnell.

Dermatologisch getestete weiße Faser zum Reinigen unreiner Haut und zum Abschminken, flauschige und weiche graue Faser für empfindliche Haut- und Augenpartien.

**Art. Nr. 1687**

**€ 18,90**



# Umhüllende Leichtigkeit

... mit den Sowana-Badetextilien

Unsere Badetextilien mit höchstem Qualitätsanspruch bringen ein Gefühl von Wärme und Wohlbefinden auf Ihre Haut und zeichnen sich durch ihre **Leichtigkeit** und **höchsten Tragekomfort** aus.

## Poncho (ohne Gürtel)

Schnelltrocknender Poncho für Damen und Herren. Nach dem Baden, für unterwegs und zum Umziehen. Einheitsgröße.

silbergrau 25070 | marineblau 11070 |  
azurblau 28070 | magenta 29070 |  
beere 23070 | zitronengras 30070 |  
sommergrün 27070 | caramel 31070 |  
safran 32070 | natur 15070

€ 82,00

## Gürtel für Poncho

silbergrau 25071 | marineblau 11071 |  
azurblau 28071 | magenta 29071 |  
beere 23071 | zitronengras 30071 |  
sommergrün 27071 | caramel 31071 |  
safran 32071 | natur 15071

€ 10,00





## Größen & Preise Damen

	Modell 1	Modell 3	Modell 5
	mit Kapuze	ohne Kapuze	mit gerafftem Schalkragen
XS (34–36)	€ 155,50	€ 145,50	€ 165,50
S (36–38)	€ 155,50	€ 145,50	€ 165,50
M (38–40)	€ 155,50	€ 145,50	€ 165,50
L (42–44)	€ 158,50	€ 148,50	€ 168,50
XL (46–48)	€ 158,50	€ 148,50	€ 168,50
XXL (50–52)	€ 162,50	€ 152,50	€ 172,50

## Größen & Preise Herren

	Modell 2	Modell 4
	mit Kapuze	ohne Kapuze
4 (46)	€ 155,50	€ 145,50
5 (48–50)	€ 158,50	€ 148,50
6 (52–54)	€ 158,50	€ 148,50
7 (56–58)	€ 162,50	€ 152,50
8 (60–62)	€ 167,50	€ 157,50

## Kopftrockenturban

Trocknet Haut und Haare schnell und schonend.  
Aufsetzen, Einwickeln und Wohlfühlen. (ohne Abbildung)

**silbergrau 25010 | marineblau 11010 |  
azurblau 28010 | magenta 29010 | beere 23010 |  
zitronengras 30010 | sommergrün 27010 |  
caramel 31010 | safran 32010 | natur 15010**

**€ 29,90**

## Hausschuhe

Unsere bequemen Hausschuhe sind in den Größen S (Gr. 35–37), M (Gr. 38–40), L (Gr. 41–43) und XL (Gr. 44–46) erhältlich.

**silbergrau | marineblau | magenta | € 16,90**



Bei Bestellung bitte angeben:

**1. Modell / 2. Farbe / 3. Größe**

z. B.: Modell 1 / Natur / S

Lieferzeit: 2–3 Wochen



Silber-grau

Marine-blau

Azurblau

Magenta

Beere

Zitronen-gras

Sommer-grün

Caramel

Safran

Natur



	Strand- Saunatuch	Liegetuch	Sporttuch	Handtuch
	90 x 200 cm € 62,50	80 x 150 cm € 45,50	60 x 100 cm € 33,50	40 x 90 cm € 22,90
<b>silbergrau</b> (Art. Nr.)	25003	25001	25000	25002
<b>marineblau</b> (Art. Nr.)	11003	11001	11000	11002
<b>azurblau</b> (Art. Nr.)	28003	28001	28000	28002
<b>magenta</b> (Art. Nr.)	29003	29001	29000	29002
<b>beere</b> (Art. Nr.)	23003	23001	23000	23002
<b>zitronengras</b> (Art. Nr.)	30003	30001	30000	30002
<b>sommergrün</b> (Art. Nr.)	27003	27001	27000	27002
<b>caramel</b> (Art. Nr.)	31003	31001	31000	31002
<b>safran</b> (Art. Nr.)	32003	32001	32000	32002
<b>natur</b> (Art. Nr.)	15003	15001	15000	15002

Besonders feine, weiche und kuschelige Badetücher für Zuhause und unterwegs. Ob in der Sauna, auf Reisen, bei sportlichen Aktivitäten – Sowana-Badetücher sind **schnelltrocknend, atmungsaktiv, besonders leicht, saugfähig, einfach zu pflegen** und **Platz sparend**. Aus hochwertig gebürsteter Mikrofaser in besonders schönen trendigen Farben.



## Sowana-Tipp!

Für Ihre Badetextilien empfehlen wir:

### Sowana-Feinwaschkonzentrat

Pflegt besonders schonend und sanft, schützt Farben und Fasern und duftet angenehm frisch. Besonders haut- und umweltfreundlich » **siehe Seite 37.**

Art. Nr. 1520 | 750 ml

€ 22,00

Sonder-  
serie

### Liegetuch Zebra

Art. Nr. 40001  
80 x 150 cm  
€ 89,00



### Kosmetiktasche Zebra

Art. Nr. 40011  
€ 34,90



### Liegetuch Blume

Art. Nr. 41001  
80 x 150 cm  
€ 89,00



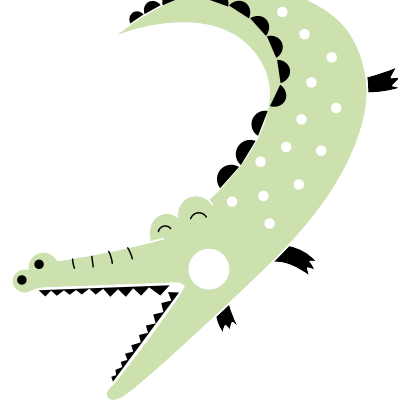
### Kosmetiktasche Blume

Art. Nr. 41011  
€ 34,90



auch in  
Österreich  
bedruckt





# Pures Vergnügen

... mit den Sowana-Kuschelprodukten für Kinder



## Baby-Spucktuch

Hält Ihr Baby trocken.

**azurblau 28041**

**beere 23041**

**natur 15041**

**€ 14,90**



## Baby-Lätzchen

Damit bleibt die Kleidung Ihres Babys sauber.

**azurblau 28042**

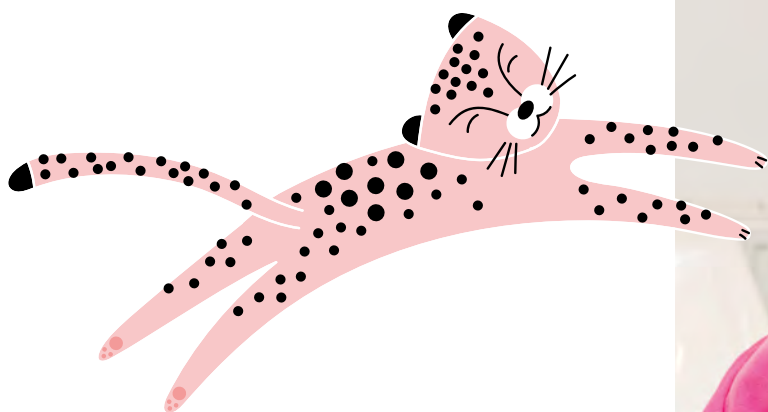
**beere 23042**

**natur 15042**

**€ 15,90**







Badevergnügen  
für unterwegs

### Kinder- Poncho

Zum Einwickeln nach  
dem Badespaß.  
Länge: 60 cm.

In allen Farben  
erhältlich  
» siehe Seite 55  
und Tabelle.

**€ 55,50**



### Baby-Kinder- Kapuzentuch

Kuschelt Ihr Kleines nach  
dem Baden weich ein.

In allen Farben erhältlich  
» siehe Seite 55 und  
Tabelle.

**€ 45,50**

	Baby-Kinder- Kapuzentuch	Kinder-Poncho
	€ 45,50	€ 55,50
silbergrau (Art. Nr.)	25020	25030
marineblau (Art. Nr.)	11020	11030
azurblau (Art. Nr.)	28020	28030
magenta (Art. Nr.)	29020	29030
beere (Art. Nr.)	23020	23030
zitronengras (Art. Nr.)	30020	30030
sommergrün (Art. Nr.)	27020	27030
caramel (Art. Nr.)	31020	31030
safran (Art. Nr.)	32020	32030
natur (Art. Nr.)	15020	15030





# Immunsystem trifft Mikro- nährstoffe

... für Ihr natürliches Wohlergehen

Mit der Kraft der Natur kann uns vieles gelingen – vor allem, gesund zu bleiben. Wir finden in ihr Vitamine, Mineralstoffe und bioaktive Inhaltsstoffe, die sich gegenseitig in ihrer Wirkung ergänzen und verstärken. Für unsere Mikronährstoffe werden Pflanzenstoffe, Vita-

minkomplexe, Spurenelemente und bioaktive Substanzen mit Bedacht ausgewählt und kombiniert. Dies stellt die Basis für Naturprodukte von höchster Qualität dar. Hier ein paar Fakten, die Ihnen zeigen, was für wertvolle Alleskönner unsere Mikronährstoffe sind:

## Die Sowana-Mikronährstoffe sind ...

### ... naturgemäß aufbauend für den Körper

Wirkstoffpakete mit besonderen Kräften für Gesundheit und Wohlbefinden.

### ... konzentriert in praktisch kleinen Einheiten

Zur täglichen Unterstützung von Gesundheit und Vitalität. Nutzen Sie die geballte Kraft der konzentrierten Nährstoffe.

Inhaltsstoffe pro Tagesdosis und weitere Anwendungsempfehlungen finden Sie unter: [www.sowana.at](http://www.sowana.at)

### ... natürlich für jede\*n geeignet

Abhängig von Lebensphase, Belastung, Aktivität oder Gesundheitszustand kann die Menge der benötigten Nährstoffe bei jedem Menschen variieren. Durch die gezielte Zufuhr lebensnotwendiger Substanzen, können gesundheitliche Schwächen gezielt und intelligent ausgeglichen werden – mit ganzheitlich spürbaren Effekten.

### ... als Ergänzung ein wahres Naturtalent

Versorgungslücken bei Vitaminen, Mineralstoffen, Spurenelementen, bioaktiven Pflanzenstoffen oder essentiellen Fettsäuren sind oft die Folge unserer Ernährungsgewohnheiten. Eine zunehmende Zahl namhafter Ernährungsmediziner\*innen empfiehlt nicht nur die Umstellung unserer Ernährung, sondern auch eine Sicherung und Ergänzung in konzentrierter Kapselform.

# Natürliche Wirkung

... mit den Sowana-Mikronährstoffen



## Q<sup>10</sup>anima – Der Energielieferant

Bioidentisches all-trans Coenzym Q10 aus führender Herstellungstechnologie. Die körpereigene Substanz Coenzym Q10 ist eine zentrale Komponente im Zellstoffwechsel. Coenzym Q10 unterstützt die Energieproduktion und schützt gegen freie Radikale, die als hauptverantwortliche Faktoren für die Zellalterung gelten. Q10 ist aber auch ein wichtiger Nährstoff für die Herzgesundheit und für einen normalen Blutdruck. Mit zunehmendem Alter nimmt die Eigensynthese ab. Eine regelmäßige Ergänzung hilft einen angemessenen Coenzym Q10-Spiegel aufrechtzuerhalten. Coenzym Q10 findet sich in unterschiedlicher Qualität auf dem Markt. Es lohnt sich auf die Unterschiede zu achten.

### Q<sup>10</sup>anima enthält als Wirk- und Leitsubstanz

- 100 mg Qualitäts-Coenzym Q10 vom Weltmarktführer
- in der biologisch aktiven all-trans Form
- gewonnen durch Fermentation von nicht-genmodifizierter Hefe

Art. Nr. 8824 | 60 Kapseln | € 39,90



## aktiLact – Für die Darmflora

Hoher Anteil an probiotischen Lactobakterien und Inulin aus der Zichorie für eine gesunde Darmflora. Eine Vielzahl von verschiedenen Bakterienarten bildet auf unserer Darmschleimhaut die sogenannte Darmflora. Sie schützt uns vor der Besiedelung mit krankmachenden Mikroorganismen und hilft uns unsere Nahrung, insbesondere Ballaststoffe, aufzuspalten. Eine stabile Darmflora und geregelte Verdauungsvorgänge sind ein wichtiger Faktor für das Wohlbefinden und den Erhalt der Gesundheit.

### aktiLact liefert ausgewählte probiotische Bakterienstämme kombiniert mit prebiotischem Inulin

- Multistammpreparat mit 10 lebenden und koloniebildenden Bakterienarten
- hohe Konzentration: mit 6 Milliarden vermehrungsfähigen Keimen pro Portion
- effizient durch Inulin aus der Zichorienwurzel

Art. Nr. 8800 | 60 Kapseln | € 42,90





### **mobiloViscGel – Für Gelenke & Muskeln**

Wohltuendes, pflegendes Gel für Gelenke und Muskeln. Die schwefelhaltige Natursubstanz MSM (Methylsulfonylmethan) und bewährte pflanzliche Komponenten wie Kampfer, Menthol und Arnika sind wirkungsvoll zur Entspannung und Pflege bei stark beanspruchten Gelenken, bei müden oder verspannten Muskeln und bei Muskelkater. Insbesondere die körpereigene Substanz MSM, die als Schwefellieferant für die Knorpel- und Sehnengesundheit eine wichtige Rolle spielt, fördert in Kombination mit kühlenden und relaxierenden Pflanzenstoffen die Beweglichkeit von Gelenken und Muskeln.

#### **mobiloViscGel, die äußere Unterstützung für Beweglichkeit und Entspannung**

- mit den Natursubstanzen MSM, Arnika, Menthol und Kampfer
- zur äußeren Anwendung, am besten in Kombination mit mobiloVisc Kapseln
- kühlend, pflegend, entspannend und wohltuend

**Art. Nr. 8802 | 100 ml | € 29,90**



### **mobiloVisc – Für die Beweglichkeit**

Bewährte Kombination der Gelenknährstoffe Chondroitin & Glucosamin und wichtigen Promotoren wie Mangan, Zink und Vitamin C. Chondroitin und Glucosamin sind Grundbaustoffe für Knorpel, Sehnen, Bänder und Knochenstrukturen. Sie spielen eine zentrale Rolle bei der Erhaltung von Knorpelgewebe. Zusammen mit Vitamin C und den Spurenelementen Zink, Mangan und Selen erhalten diese Gelenknährstoffe die Flexibilität und Mobilität der Gelenke und unterstützen die Beweglichkeit. Bei der Auswahl der Rohstoffe für mobiloVisc stehen strenge Qualitätskriterien im Vordergrund.

#### **mobiloVisc kombiniert bewährte Nährstoffe und erprobte Wirksubstanzen für gesunde Gelenksstrukturen und anhaltende Mobilität**

- Glucosamin aus pflanzlicher Quelle
- mit wertvollem Chondroitinsulfat
- organische Zink- und Manganverbindungen

**Art. Nr. 8820 | 60 Kapseln | € 37,90**



### **corO3 – Fördert die Herzgesundheit**

Qualitätsgeprüfte Omega-3-Fettsäuren standardisiert auf 10 % EPA und 50 % DHA. Langkettige Omega-3-Fettsäuren, die nur in bestimmten Fischen vorkommen, sind essentielle Komponenten einer gesunden Ernährung. Sie halten die Arterien gesund, helfen bei der Kontrolle der Blutfettwerte, unterstützen einen normalen Blutdruck, fördern die Herzgesundheit, sind wichtig für ein funktionstüchtiges Immunsystem und sind an der mentalen Entwicklung beteiligt.

#### **corO3 ist ein Qualitätsprodukt mit entscheidenden Vorteilen**

- 500 mg gereinigtes Güte-Fischöl
- standardisierter Gehalt an Omega-3-Fettsäuren
- in maritimer Kapselhülle

**Art. Nr. 8825 | 100 Kapseln | € 42,90**

## Die Sowana-Mikronährstoffe sind ...

### ... Natur auf ganzer Linie

Ohne Aroma-, Farb- und Konservierungsstoffe, ohne Gluten, Lactose oder genmodifizierte Substanzen. Mit hochwertigen pflanzlichen Zellulose-Kapselhüllen (Vcaps) oder maritimer Kapselhülle bei cor03 Kapseln (Oceancaps).

### ... von höchster Qualität

Wissenschaftlich fundierte und geprüfte Rezepturen, hochwertige Markenrohstoffe und streng kontrollierte Herstellungsverfahren.



### innoCoral – Für Knochen, Haut, Haare & Nägel

Original Sango-Korallencalcium aus Okinawa mit Vitamin D und Inulin als Promotoren. Calcium und Magnesium sind wichtige Strukturbildner für Knochen, Zähne, Haut, Haare und Nägel. Als Elektrolyte spielen sie für die Erregungsleitung und die Muskelfunktion eine wichtige Rolle. Das Sango-Korallencalcium aus Okinawa ist ein einzigartiges fossiles Korallencalcium, das die beiden Mineralstoffe im Verhältnis 2:1 enthält und zudem über 70 wichtige Spurenelemente liefert. Vitamin D und der Naturstoff Inulin sind ernährungsphysiologische Promotoren und dienen zur Verbesserung der Calciumaufnahme in den Körper.

#### innoCoral ist ein führendes Naturprodukt

- mit original Sango-Korallenpulver
- mit Inulin aus der Chicoréepflanze
- mit hoher natürlicher Bioverfügbarkeit
- mit sinnvoller Promotorenkombination

Art. Nr. 8823 | 60 Kapseln

€ 37,90



### structuraC – Für die Vitamin C- Versorgung

Gepuffertes Vitamin C mit OPC & Bioflavonoiden. Vitamin C ist eine zentrale Nahrungskomponente. Im Körper sorgt es für den Aufbau und den Erhalt von gesunden Strukturen wie Zahnfleisch, Zähne, Knorpeln, Bindegewebe und Haut. Zudem fördert Vitamin C die Gedächtnisleistung und unterstützt das Immunsystem bei seinen Aufgaben. Doch Vitamin C ist nicht gleich Vitamin C. Qualitätsprodukte enthalten vorteilhafte gepufferte Vitamin C Verbindungen und sinnvolle Kombinationen. Gepuffertes Vitamin C (Ascorbate) sind nichtsaure, magenschonende Vitamin C-Formen, deren hohe Bioverfügbarkeit durch Bioflavonoide und OPC (Oligomere Proanthocyanidine) gefördert wird.

#### Als führendes Vitamin C-Produkt kombiniert structuraC

- 180 mg gepuffertes Vitamin C (Ascorbate)
- OPC aus französischem Traubenkernextrakt und das Bioflavonoid Quercetin

Art. Nr. 8821 | 90 Kapseln  
**€ 37,90**



NEU

### VitaminD – Für die Vitamin D- Sicherung

Vitamin D spielt eine wichtige Rolle für den Erhalt von Knochen und Zähnen und ist an einer Vielzahl von Mechanismen in unserem Körper beteiligt. Es unterstützt das Immunsystem, die Muskeln und die Zellteilung und hat Einfluss auf den Calciumspiegel. Zudem nimmt es eine Sonderstellung unter den Vitaminen ein, da es in der Haut unter Einfluss von Sonnenlicht selbst gebildet werden kann. Bedingt durch unseren Lebensstil und besonders im Winter ist eine ausreichende Eigensynthese schwierig geworden. Ein ausreichender Vitamin D-Spiegel hat einen großen Einfluss auf das menschliche Wohlbefinden.

#### VitaminD ist eine wichtige Mikronährstoffsicherung

- zur Unterstützung des Immunsystems
- zur Erhaltung von Knochen und Zähnen
- zur Erhaltung eines normalen Calciumspiegels im Blut
- zur gezielten Vitamin D-Versorgung zu jeder Jahreszeit
- mit 2.400 I.E.

Art. Nr. 8829 | 120 Kapseln  
**€ 34,90**



### siligoBlex – Für Energie & starke Nerven

Natürlicher Weizenkeim- & Ginkgo-Extrakt kombiniert mit Lecithin und Vitaminen des B-Komplexes. Weizenkeime und Ginkgoblätter enthalten von Natur aus wertvolle und bioaktive Inhaltsstoffe. Deshalb sind sie wichtige Komponenten einer gesunden Ernährung. In siligoBlex werden sie in Form von Extrakten verwendet. Dadurch ist ein gleichbleibender Gehalt an Vitalstoffen sichergestellt, der keinen Schwankungen unterliegt. Ein gesamtes Spektrum an B-Vitaminen und wertvollem Sojalecithin komplettieren die Liste der Inhaltsstoffe zur ernährungsphysiologischen Unterstützung des Energie- und Nervenstoffwechsels.

#### siligoBlex ist ein Produkt mit entscheidenden Qualitätsmerkmalen

- mit 150 mg hochwertigem Lecithin aus nicht-genmodifiziertem Soja
- zur besseren Versorgung mit allen 8 B-Vitaminen
- für einen gesunden Nervenstoffwechsel
- mit Ginkgo für eine verbesserte Mikrozirkulation

Art. Nr. 8826 | 60 Kapseln  
**€ 39,90**

# Unsere Vorteile

... für Sie als Sowana-Gastgeber\*in

Sie kennen das bestimmt schon: Als Gastgeber\*in laden Sie Freunde, Verwandte und Bekannte zu sich ein, ein\*e Sowana-Berater\*in kommt mit einer Auswahl unserer Produkte zu Ihnen und Sie alle verbringen gemeinsam eine interessante und gemütliche Zeit. Alle teilnehmenden Personen profitieren von den vielen Vorteilen und Angeboten und im Nachhinein haben Sie Ihre Freude mit den ausgewählten Sowana-Produkten. Davon sind wir überzeugt. Dabei tun Sie etwas Gutes für die Umwelt, kaufen regional und nachhaltig ein und investieren in die heimische Wirtschaft. Wir sagen: Besser geht's nicht. Doch lassen Sie uns etwas näher auf die tollen Vorteile für Sie als Gastgeber\*in eingehen:

## Ihr Buchungsgutschein

Als Dankeschön erhalten Sie für die Buchung einer Sowana-Party diesen Buchungsgutschein. Einfach einlösen bei Ihrer Sowana-Party:



**sowana**

## Buchungsgutschein

**Gutschein für ein Produkt Ihrer Wahl zum halben Preis im Wert bis € 50,-** (Geschenkwert € 25,-). Auswahl aus unserem aktuellen Produktkatalog (ausgenommen Set- und Sonderangebote und Großgebilde). Einzulösen bei Ihrer Sowana-Party ab einem Partyumsatz von € 200,-.

## Gastgeschenk Ihrer Wahl

Ab einem Partyumsatz von € 200,- erhalten Sie als Gastgeber\*in **Produkte Ihrer Wahl** aus unserem aktuellen Katalog. Der Geschenkwert richtet sich dabei nach Ihrem Partyumsatz (siehe Tabelle, ausgenommen Set- und Sonderangebote). Wird der Geschenkwert überschritten, haben Sie die Möglichkeit, die Differenz aufzuzahlen. Unter einem Partyumsatz von € 200,- erhalten Sie von uns das beliebte Bad-Schwämmchen gratis.

## Belohnung für Weiterbuchungen

Für jede weitere Buchung auf Ihrer Sowana-Party belohnen wir Sie zusätzlich mit **Produkten zum halben Preis** (siehe Tabelle). Die weitergebuchte Party sollte innerhalb von 4 Monaten stattfinden. Auch hier können Sie sich Ihre Lieblingsprodukte aus dem aktuellen Katalog auswählen (keine Set- und Sonderangebote, keine Großgebilde – 5L, 4kg, 5kg, 6kg, nur unterschiedliche Produkte).



Entdecken Sie auch unsere attraktiven Monatsangebote, aus denen Sie und Ihre Gäste auswählen können.

[www.sowana.at](http://www.sowana.at)







Umsatz in €	200	250	350	450	550	650	750	850	950	1.050	1.150	1.250	1.350*
Geschenkwert in €	20	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125	135

verschiedene Produkte zum 1/2 Preis

	1 im Wert bis € 40,-	1 im Wert bis € 50,-	1 im Wert bis € 60,-										
1 Weiterbuchung				1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
2 Weiterbuchungen	1 im Wert bis € 50,-	1 im Wert bis € 60,-	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
3 Weiterbuchungen	1 im Wert bis € 60,-	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4

\* Für je weitere € 100,- Umsatz erhalten Sie zusätzlich € 10,- Geschenkwert.

SELBST-  
STÄNDIG &  
FLEXIBEL MIT  
SOWANA!

# Unser Karriereangebot

... weil Sowana viel zu bieten hat

Uns ist bewusst, wieviel unsere Berater\*innen zum Firmenerfolg beitragen. Viele davon sind langjährige und treue Partner\*innen von Sowana. Die Wertschätzung von unserer Seite könnte daher nicht größer sein. Wir wissen auch, dass wir ein sehr lukratives Erfolgsmodell anbieten können, das viele Vorteile für einen selbstbestimmten Arbeitsalltag bereithält. Als Berater\*in mit dem Partnerunternehmen Sowana, können Sie Ihre individuellen Ziele verfolgen, sich selbstverwirklichen und Familie und Karriere vereinbaren.

Starten Sie Ihre Selbstständigkeit haupt- oder nebenberuflich, ohne Risiko, ohne große Investitionen und arbeiten Sie mit einem heimischen, regionalen Unternehmen zusammen. Bleiben Sie dabei kompromisslos, wenn es um die Themen Nachhaltigkeit und Umweltschutz geht. Würden Sie gern Näheres wissen?

Auf der folgenden Seite finden Sie interessante Informationen für Ihren Weg zum\*r Sowana-Berater\*in.

# Sie sind nur wenige Schritte vom Erfolg entfernt.

1

Ergreifen Sie die Chance und erkundigen Sie sich bei uns. Sie können sich online anmelden oder Sie informieren sich bei unseren Sowana-Berater\*innen, die in ganz Österreich vertreten sind. **Wir freuen uns, Sie in unser Team aufzunehmen.**

2

Sie bestimmen selbst: Wann und wieviel Sie arbeiten möchten. Welche Ziele Sie verfolgen. Wieviel Sie gern verdienen möchten. Alles liegt in Ihrer Hand und Sie können entscheiden. Flexibilität ist das Zauberwort, das Ihnen den Arbeitsalltag erleichtert. **Wir unterstützen Sie natürlich gern beim Start.**

3

Von uns erhalten Sie, was Sie für Ihr professionelles Marketing brauchen. Sämtliche Werbeunterlagen werden Ihnen selbstverständlich von uns zur Verfügung gestellt. **Wir stehen an der Seite unserer Berater\*innen, wann immer diese das möchten.**

4

Nie sind wir überzeugender, als wenn wir selbst begeistert sind. Es ist so einfach, wie es klingt: Sie empfehlen die Sowana-Produkte, die Sie begeistern. Da wir in Österreich produzieren und mit unseren Produkten höchste Qualitätsansprüche erfüllen, werden auch Sie beeindruckt sein. **Wir freuen uns schon heute darauf, Ihnen unser Sortiment vorzustellen.**

5

Die Lieferung der Bestellung zu den Berater\*innen übernehmen wir. Dank der heimischen Produktion ist eine sehr gute Warenverfügbarkeit gewährleistet und durch die kurzen Transportwege ist die Lieferung innerhalb weniger Tage bei Ihnen. **Wir haben täglich das Gefühl, bei unserer Arbeit etwas Gutes für Natur und Umwelt zu tun.**

6

Ihnen werden natürlich regelmäßig Schulungen und Veranstaltungen angeboten, um Ihre Kenntnisse zu vertiefen. **Wir wissen, wie wichtig Begeisterung und Erfahrung mit den Produkten sind und vermitteln dies gerne.**

7

Nutzen Sie die Aufstiegschancen und bauen Sie sich neben einem eigenen Kundenstamm auch ein eigenes Team auf. **Sie werden sehen, wie erfreulich es ist, wenn Sie anderen nicht nur die Produkte, sondern auch Ihre Tätigkeit näher bringen und Sie dann den Berufsweg gemeinsam im Team weitergehen. Voneinander zu lernen und zu profitieren ist eine Bereicherung.**

8

Dank eines einfachen und transparenten Provisions-Systems, wissen unsere Berater\*innen genau, wieviel sie verdienen und nach Oben sind keine Grenzen gesetzt. **Wir wollen hier nicht nur ehrlich sondern vor allem fair sein, denn sie sind eines der wichtigsten Standbeine von Sowana.**

**Machen Sie sich auf den Weg in eine freudige und anerkennende Zukunft. Sie ist zum Greifen nahe ...**





Wir wollen einander  
näherkommen,  
um gemeinsam  
weiterzukommen.



**Sowana Handels GmbH**  
**A. und G. Wazlawik**  
Salzburger Straße 57  
A-5620 Schwarzach  
T. +43 (0)6415 7641  
F. +43 (0)6415 7641-4  
info@sowana.at



**Sowana Team OG**  
Sennemahd 1  
A-6844 Altsch  
T. +43 (0)5576 42449  
info@sowana-altach.at

Ihr\*e Sowana-Berater\*in

**Produktion:** Sowana OG, Inhaber: Wazlawik und Cito, Sennemahd 1, A-6844 Altsch

Für den Inhalt verantwortlich: Sowana OG. Gedruckt auf umweltfreundlichem Papier. Druck- und Satzfehler, Preis- und Produktänderungen vorbehalten. Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) siehe: [www.sोजना.at](http://www.sowana.at)

[www.sोजना.at](http://www.sोजना.at)